

CÉLÉBRATIONS EUCHARISTIQUES du 11 juin au 19 juin 2016
EUCARISTIC CELEBRATIONS from June 11 to June 19, 2016

Samedi / Saturday – 11

17h00 / 5:00 p.m. - Robert Lafrance / *Thérèse Lorrain*

Dimanche / Sunday – 12 11^e dimanche du temps ordinaire / 11th Sunday In Ordinary Time

9h00 / 9:00 a.m. - Intentions des paroissiens – le Recteur /

10h30 / 10:30 a.m. - Parishioners' intentions - the Rector

- Clarisse Cale / *la famille*

- Blanche et Jean-Marie Cheff / *leur fils Georges*

- Yolande Di Battista / *ses neveux et ses nièces*

- Clément Cadieux / *son épouse Fernande et ses fils Jean-Pierre et François*

- Léda Corbin / *Rolland et Rachelle Basque*

- Intentions pour la famille de Cyriaque *Meka-Mevoung*

- Intentions de Thérèse Houle / *sa fille Jeannette Houle*

- Intentions de Roland Houle / *Jacqueline Bernard*

12h00 / 12:00 p.m.

- In thanksgiving of grandson, Drs & nurses / *Céline Rubaj*

- Davida Craig / *Audrey and Pat Duthie*

- Souls in Purgatory / *Jacqueline Bernard*

17h00 / 5:00 p.m. -

- En l'honneur de la Vierge Marie notre Mère / *Jacques Bernard*

19h30 / 7:30 p.m. -

- Victor D'Melo / *Lorraine*

Lundi / Monday – 13

Saint Antoine de Padoue / Saint Anthony of Padua

12h15 / 12:15 p.m.

- Birthday blessings for Simon Ifede Ogouma / *His daughters*

17h00 / 5:00 p.m.

-

Mardi / Tuesday – 14

12h15 / 12:15 p.m.

- Loved ones / *Helen Golightly*

17h00 / 5:00 p.m.

-

Mercredi / Wednesday – 15

12h15 / 12:15 p.m.

- Brian Geraghty / *Mary Halloran*

17h00 / 5:00 p.m.

- Louise Zicat / *Françoise Lefebvre*

Jedi / Thursday – 16

12h15 / 12:15 p.m.

- Laszlo Funtek / *The Funtek family*

17h00 / 5:00 p.m.

- Intentions de la famille Trudel et parents et amis défunts / *Pauline Trudel*

Vendredi / Friday – 17

12h15 / 12:15 p.m.

-

17h00 / 5:00 p.m.

-

Samedi / Saturday – 18

13h30 / 1:30 p.m.

Marriage: Christopher Avalos and Tania Treciokas

17h00 / 5:00 p.m.

- Robert Lafrance / *Huguette et Yves Lorrain*

Dimanche / Sunday – 19 12^e dimanche du temps ordinaire / 12th Sunday In Ordinary Time

9h00 / 9:00 a.m.

- Intentions des paroissiens – le Recteur /

- Parishioners' intentions - the Rector

10h30 / 10:30 a.m.

- Edgar Arial / *Robert et Jeannine Arial*

- Blanche et Jean-Marie Cheff / *leur fils Georges*

- Ghyslaine Gosselin / *son époux et ses enfants*

- Dominique-Marie Siên et Marie-Thérèse Nung / *Johannes et Mai Bergen*

- Auguste et Blanche Basque / *Jean-Eudes et Claudette*

- Intentions pour la famille de Cyriaque *Meka-Mevoung*

- Clarisse Cale / *la famille*

- Omer Saumure / *son fils Georges*

12h00 / 12:00 p.m.

- Jean Valiquette et Ernest Way / *Jeannine et Gilbert Way*

- Julita Zamora / *Annie*

- Diane Morin / *Jacqueline Bernard*

17h00 / 5:00 p.m. -

- Adélar Bélanger / *Nicole et Michel Drapeau*

19h30 / 7:30 p.m. -

- Laszlo Funtek / *The Funtek family*

4-5 juin 2016 / June 4-5, 2016

Offrandes / Offerings	Revenus / Revenue
Offrandes du dimanche / Sunday offerings	\$ 7,426.95
Dépôts directs / Direct deposits	\$ 648.75
Autres revenus / Other revenue	\$ 8,676.55
Collectes spéciales / Special Collections	\$ 65.00
Réfugiés / Refugees	\$ 140.00
Total	\$16,957.25

11^e DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE (12 JUIN 2016)

Jésus-Christ est le visage de la miséricorde du Père.
Le mystère de la foi chrétienne est là tout entier. (Pape François)

Cathédrale Notre-Dame

À vos prières...

Madame Rita Gamache, décédée le 30 mai 2016, à l'âge de 83 ans.

Ordination au diaconat transitoire

Mgr Prendergast ordonnera M. Lucien Campeau au diaconat transitoire **le 19 juin à 17h** à la cathédrale Notre-Dame. Appuyons-le dans son cheminement par notre présence et notre prière. Bienvenue à tous et à toutes.

Boîte à suggestions

Nous placerons bientôt une 'boîte à suggestions' à l'avant de l'église, près des fonts baptismaux. Les paroissiens, paroissiennes pourront s'en servir pour nous faire connaître leurs commentaires et suggestions, pour proposer des améliorations à apporter à la vie paroissiale.

Mise à jour pour la famille de réfugiés

Nous avons une famille! La documentation est prête et le processus suit son cours. Nous accueillerons une famille composée de trois personnes: une mère dont le mari est décédé, ainsi que ses deux filles d'âge adulte. Le nom de la mère est Amal, les filles Nicole et Kinda. Elles parlent l'arabe et un peu d'anglais et de français. Comme la famille comprend trois adultes, nous devons recueillir 28 224 \$ pour soutenir la famille pendant un an. À date, nous avons recueilli 25 328,40 \$. Reste donc un 3 000 \$ à recueillir. Merci de votre générosité.

✦ L'Église diocésaine ✦
Voir www.catholiqueottawa.ca

Pèlerinage à la grotte de Lourdes

Ce pèlerinage est pour les paroisses de la région 1. Rassemblement dans le stationnement de l'église Notre-Dame-de-Lourdes, Vanier, le **mercredi 15 juin à 18h30**; procession vers la grotte pour la célébration de la messe à **19h**. Tous sont les bienvenus. Renseignements: 613-746-8627

Congrès annuel de Foi et télévision chrétienne les 16, 17 et 18 juin

Ce congrès aura lieu en l'église Saint-Gabriel «**Je vais guérir tes plaies**». Les invités: Mgr Terrence Prendergast, s.j.; Mgr Daniel Berniquez, v.é.; Pierre Blais (père serviteur, Communauté Jésus est Seigneur); abbé François Kibwenge; abbé Jean Sans-Cartier; père Dennis Hayes, c.c.; abbé Jacques Kabangu. Renseignements et programme: ftc@bellnet.ca, 613-748-1337 ou www.foi-et-televisionchretienne.org

Festival de la Parole 2016

Ce festival aura lieu le samedi 9 juillet de 9h à 21h à l'église Saint-Joseph, 2757, boul. St-Joseph, Orleans. Apportez vos chaises de parterre, ça se passe dans le bosquet. Info: festivaldelaparole2016@gmail.com

Le 142^e pèlerinage annuel à Sainte-Anne-de-Baupré et au Cap-de-la-Madeleine

Ce pèlerinage aura lieu les **13 et 14 août**. Le célébrant accompagnateur sera Mgr Paul-André Durocher, archevêque de Gatineau. Le pape François encourage chacun d'entre nous à faire un pèlerinage au cours de l'Année de la Miséricorde. L'archidiocèse de Québec a désigné une Porte de la Miséricorde au sanctuaire Sainte-Anne-de-Baupré. Vous aurez également l'occasion de participer à un «chemin de la miséricorde» le samedi à Sainte-Anne. Renseignement: Mike Budge 613-224-8110; www.ste-anne-de-beaupre.com

11TH SUNDAY IN ORDINARY TIME (JUNE 12, 2016)

Jesus Christ is the face of the Father's mercy.
These words sum up the mystery of the Christian faith. (Pope Francis)

Notre Dame Cathedral

Coffee Sunday

Please join us downstairs today after the noon mass for tea, coffee, juice, cookies and conversation. Everyone is welcome.

Suggestion Box

We are in the process of instituting a parish "Suggestion Box". Once installed, it will be located at the front of the church near the baptismal font. This will allow parishioners to make suggestions or offer constructive comments.

Refugee Family Update

We have a family! The paperwork to receive our family has been completed and we are now waiting for it to be processed. We will be receiving a family of three – a widowed mother, Amal, and her two single, adult daughters Nicole and Kinda. They have some language skills in English, French and Arabic. Because the family is composed of three adults, we need to raise \$28,224 to support them for one year; to date we have raised \$25,328.40. Please help us raise this last \$3,000 by making a donation. Thank you for your generous support. We look forward to sharing more good news soon!

Diocesan Church †
See www.CatholicOttawa

Mass for Opus Dei Founder

In honour of Saint Josemaría Escrivá, Founder of Opus Dei, Most Reverend Terrence Prendergast will be celebrating Mass at Notre Dame Cathedral Basilica, 385 Sussex Dr., on **Mon., June 20, 7:30 p.m.** All are welcome. Confessions available from 7:00 p.m. Info: Fr. Paul Cormier 613-565-0762.

Praying for an End to the «Culture of Death»

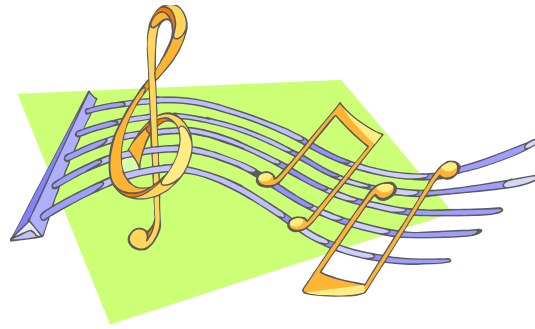
The next Mass on our Pilgrimage Journey to pay for the establishment of a Pro-Life Center in Ottawa takes place on **Saturday, June 25** at 10:00 a.m. at Resurrection of Our Lord Parish, 1940 Saunderson Drive and Saturday, **July 23 at 11:00 a.m.** at Our Lady of the Miraculous Medal Parish in Russell.

142nd Annual Pilgrimage to Sainte-Anne-de-Beaupré and Cap-de-la-Madeleine, August 13-14, 2016

Weekend celebrant: Archbishop Paul-André Durocher, Archdiocese of Gatineau. Pope Francis encourages all to make a pilgrimage during the Year of Mercy. This Pilgrimage is one such opportunity. The Archdiocese of Québec has designated a Door of Mercy at the Shrine of Ste-Anne-de-Beaupré. Participate Saturday evening in a "Stations of Mercy" at Ste-Anne. Info: Mike Budge (613-224-8110); (www.ste-anne-de-beaupre.com).

Special 7-day Pilgrimage to Fatima Portugal

This pilgrimage will be offered from 3 Airline Gateways (Newark, N.J., New York JFK and Boston, Mass.) The price is \$1,599 and is all inclusive (airfare, 4 star hotel, 2 meals a day, tour guide and deluxe bus). The price is the same from all three airports. They will also be flying from Miami International for the all inclusive price of \$1,699. The travel dates from Newark, JFK and Boston will be November 14-20, 2016 and from Miami will be November 14-21, 2016. Brochures and reservation forms are available at Catholic Tour 1-877-627-4268 toll free or email jimadair@thecatholictour.com



Programmes des messes bilingues / Programs for Bilingual Masses
Chantons les louanges du Seigneur – 11 juin 2016 à 17h00 et
le 12 juin 2016 à 9h00
Hymns of Praise – June 11, 2016 at 5:00 p.m. and
June 12, 2016 at 9:00 a.m.
Directeur musical: Michel Guimont (613) 738-5025 #245
Directrice / Director: Joan Fearnley (Choeurs des femmes, Choeurs des
enfants / Women's Choir, Children's Choir)
Organiste: Jennifer Loveless

Prélude / Prelude:	
The Bells of St. Anne de Beaupré	A. Russell
Chant d'entrée / Processional Hymn:	
O God, Our Help in Ages Past	CBW 644
Glorie à Dieu / Glory to God:	DMV 200
Psaume Responsorial Psalm:	M. Guimont
Pardonne-moi, mon Dieu, relève moi!	
Acclamation à l'Évangile / Gospel acclamation:	R. Daveluy
Alleluia 5	
Présentation des offrandes / Presentation of the Gifts:	
Messe de 17h00 / 5:00 p.m. mass	Orgue / Organ
To Thee, O Lord My God	B. Marcello
Sanctus:	M.G.
Celebrate in Song	
Anamnesis:	M.G.
Celebrate in Song	
Amen:	M.G.
Celebrate in Song	
Agnus Dei:	Sala/Guimont
Communion:	O. Alstott
Yes, I Shall Arise	
Méditation / Meditation:	
Messe de 17h00 / 5:00 p.m. mass	Orgue / Organ
Dulcis Christe	M. Grancini
Postlude:	M. Duruflé
Fugue sur le thème du carillon de la cathédrale de Soissons op. 12	

**Chantons les louanges du Seigneur – 12 juin 2016,
Dimanche 10h30 et 17h00
Directeur musical: Michel Guimont (613) 738-5025 #245
Organiste: Jennifer Loveless**

Prélude:	<i>The Bells of St. Anne de Beaupré</i>	A. Russell
Chant d'entrée:	<i>Par la musique et par nos voix</i>	DMV 572
Gloire à Dieu:		DMV 200
Psaume responsorial:		M.G.
	Pardonne-moi, mon Dieu, relève moi!	
Acclamation à l'Évangile:	Alleluia	D. Bédard
Présentation des offrandes:	Laudate Dominum	J.P. Sweelinck
	Louez Dieu dans son sanctuaire avec la harpe et les cymbales. Que tout ce qui respire loue le Seigneur Alléluia!	
Acclamations eucharistiques:		
Sanctus		E. Daniel
Acclamation:		E. Daniel
Rite de fraction:		E. Daniel
Communion:	Psaume 102 (103)	DMV p. 126 Antienne 2
Méditation:	Panis Angelicus	C. Franck
Postlude:		M. Duruflé
	Fugue sur le thème du carillon de la cathédrale de Soissons op. 12	

**Hymns of Praise – June 12, 2016
Sunday at 12 Noon and 7:30 p.m.
Musical Director: Michel Guimont (613) 738-5025 #245
Organist: Jennifer Loveless**

Prélude:	<i>The Bells of St. Anne de Beaupré</i>	A. Russell
Processional Hymn:	Great God of Mercy	CBW 361
Glory to God:	Mass for a Servant Church	M.G.
Responsorial Psalm:		CBW 144
	Forgive, Lord, the guilt of our sins.	
Gospel Acclamation:	Alleluia	D. Bédard
Presentation of the Gifts:	Laudate Dominum	J.P. Sweelinck
	Praise God in His temple with the harp and cymbals. O let all that has breath praise the Lord, Alleluia!	
Eucharistic Acclamations:	Mass for a Servant Church	M.G.
Lamb of God:	Mass for a Servant Church	M.G.
Communion:	Psalm 103	R. Proulx
Meditation:	Hear My Prayer	H. Purcell
Recessional Hymn:	O God, Beyond All Praising	CBW 561
Postlude:		M. Duruflé
	Fugue sur le thème du carillon de la cathédrale de Soissons op. 12	